

第12回 アジア・太平洋 エコビジネス フォーラム

12th Asia-Pacific Eco-Business Forum in Kawasaki



KAWASAKI CITY

川崎市

2016年
2月18日(木)

February 18 (Thu)
2016

(川崎国際環境技術展2016は2月18日・19日開催)
(The Kawasaki International Eco-Tech Fair will
be held from February 18 to 19.)

会場：とどろきアリーナ
(サブアリーナ研修室)

Venue: Todoroki Arena
(Sub-Arena, Conference Room)

主催：川崎市

共催：国連環境計画 国際環境技術センター (UNEP IETC)
国立研究開発法人 国立環境研究所 (NIES)

協力：NPO法人環境文明21
NPO法人産業・環境創造リエゾンセンター
公益財団法人川崎市産業振興財団

後援：環境省
経済産業省
公益財団法人 地球環境戦略研究機関 (IGES)
公益財団法人 地球環境センター (GEC)
一般社団法人 イクレイ日本 (ICLEI)
一般財団法人 日本環境衛生センター (JESC)

言語：英語、日本語、中国語
(日本語⇄英語、日本語⇄中国語の同時通訳あり)

都市と産業の
共生に向けて

Organizer: City of Kawasaki

Co-organizer: United Nations Environment Programme /
International Environmental Technology Centre
(UNEP/IETC)
National Institute for Environmental Studies (NIES)

Supported by: Non-Profit Organization Japan Association of
Environment and Society for the 21st Century
Non-Profit Organization Liaison Center for Creation
of Industry & Environment
Institute of Industrial Promotion Kawasaki

Sponsoring Organizations:
Ministry of the Environment
Ministry of Economy, Trade and Industry
Institute for Global Environmental Strategies (IGES)
Global Environment Centre Foundation (GEC)
International Council for Local Environmental Initiatives (ICLEI)
Japan Environmental Sanitation Center (JESC)

Language: English, Japanese and Chinese
(Simultaneous interpretation is available for the
following languages: from Japanese to English and
Chinese, and from English and Chinese to Japanese.)

Green
Power



※イベントで使用する電力のうち1,000kWhは、風力発電で賄います。

プログラム

10:00-10:05 開会挨拶 小林 哲喜
川崎市環境局長

10:05-11:35 Session 1 「川崎環境都市モデルを東南アジアに展開する
産官学連携に向けて」
～産業と都市が共生する川崎の経験と知識をアジアのイノベーションに～

コーディネーター

藤井 実

国立研究開発法人国立環境研究所社会環境システム研究センター 主任研究員 / 名古屋大学 客員准教授

「インドネシアの環境都市の構築における産官学の役割」

ウチョク・W・R・シアジアン

インドネシア バンドン工科大学 エネルギー政策研究所 副所長

レトノ・グミラン・デビ

インドネシア バンドン工科大学 エネルギー政策研究所 所長

「アジアにおける環境都市の推進に向けて、国際企業の果たす役割」

有山 俊朗

富士通株式会社 テクニカルコンピューティングソリューション事業本部 シニアマネージャー

「川崎発グリーンイノベーション」

林 孝昌

一般社団法人資源循環ネットワーク 代表理事

「川崎エコタウンからのエコ産業ネットワークへの挑戦」

藤田 壮

国立研究開発法人国立環境研究所社会環境システム研究センター センター長 / 名古屋大学 客員教授

「低炭素技術の実装に向けての産官学連携の可能性と制約」

レミ・チャンドラン

オランダ・トゥウェンテ大学地理情報科学・地球観測学部 研究員

国立研究開発法人国立環境研究所社会環境システム研究センター 准特別研究員

11:35-12:40 昼 食

12:40-13:00 基調講演 「アジェンダ2030に向けた廃棄物管理ー都市における持続可能な開発」
ムシタク・アハマド・メモン
UNEP IETC 企画官

13:00-14:30 Session 2 「川崎発企業による環境に係る国際貢献について」
～企業による国際的な環境配慮の取組について情報共有を図る～

コーディネーター

末吉 竹二郎

川崎市国際環境施策参与

「廃棄物処理プロジェクトにおける官民連携事例」

高橋 元

JFEエンジニアリング株式会社 海外統括部 部長代理

「味の素グループのエコビジネスモデル」

長谷川 泰伸

味の素株式会社 CSR部 専任部長

「マレーシア国ペナン州における木質系バイオマス発電技術のパッケージ型導入を通じた
低炭素社会実現プロジェクト」

谷口 武士

株式会社クレハ環境 経営企画部 部長

「持続可能な水処理を実現する最先端浄水技術」

齋藤 安弘

日本原料株式会社 代表取締役社長

14:30-14:40 主催者挨拶 福田 紀彦
川崎市長

14:40-14:50 写真撮影

14:50-15:00 コーヒーブレイク

15:00-16:30 Session 3 「環境に配慮した都市づくりへの取組について」
～アジェンダ2030 に向けた取組ー都市における持続可能な開発～

コーディネーター

ムシタク・アハマド・メモン

UNEP IETC 企画官

「バンドン市における環境負荷削減の取組」

アユ・スケンジャ

インドネシア バンドン市環境管理委員会 環境改善課長

「瀋陽市オートモバイルシティーエコパーク建設状況の紹介」

白 玉輝

瀋陽市環境保護局大東分局監察大隊 隊長

「国際公約実現に向けた政治的リーダーシップーペナン州における環境課題と解決に向けた取組」

フィー・ブーン・ポー

ペナン州政府（マレーシア）環境・厚生福祉担当大臣

16:30-16:40 閉会挨拶 横田 覚
川崎市環境局担当理事 環境総合研究所 所長

Program

10 : 00–10 : 05	Opening Address	Tetsuki Kobayashi Director General, Environment Bureau of Kawasaki City
10 : 05–11 : 35	Session 1	<p>"Towards Establishing an Industry-Academic-Government Cooperation to Promote the Kawasaki Model as an Environmentally Sustainable City in Southeast Asia" —Bring about Innovation in Asia by Utilizing Experiences and Knowledges of Kawasaki as a City-Industry Symbiosis City—</p> <p>Coordinator Minoru Fujii Senior researcher, Center for Social and Environmental Systems Research, National Institute for Environmental Studies (NIES) / Visiting Associate Professor, Nagoya University</p> <p>"The Role of Industry-Academic-Government Cooperation to Develop Eco-cities in Indonesia" Ucok W. R. Siagian Vice Chairman, Center for Research on Energy Policy, Bandung Institute of Technology, Indonesia</p> <p>"Global enterprise roles as a driving force to promote Eco-cities in Asia" Retno Gumilang Dewi Head, Center for Research on Energy Policy, Bandung Institute of Technology, Indonesia</p> <p>"Green Innovation from Kawasaki city" Toshiaki Ariyama Director, Technical Computing Solutions Unit, FUJITSU LIMITED</p> <p>"Eco-Industrial Network Challenges from Kawasaki Eco-Town" Takamasa Hayashi Representative Director, Resource Circulation Network, General Incorporated Association</p> <p>"Opportunities and Constrains in Bridging the Boundaries between Government, Academia and Industry in the Implementation of Low Carbon Technologies" Tsuyoshi Fujita Director, Center for Social and Environmental Systems Research, National Institute for Environmental Studies (NIES) / Visiting Professor, Nagoya University</p> <p>"Public-Private Collaboration for Waste Management Project" Remi Chandran Doctoral Researcher, Faculty of Geo-information and Earth Observation, University of Twente, Netherlands Research Associate, Center for Social and Environmental Systems Research, National Institute for Environmental Studies (NIES)</p>
11 : 35–12 : 40	Lunch	
12 : 40–13 : 00	Keynote Lecture:	<p>"Waste Management For Agenda 2030 - Sustainable Development in Cities" Mushtaq Ahmed Memon Programme Officer, UNEP IETC</p>
13 : 00–14 : 30	Session 2	<p>"From Kawasaki to the World: Corporate-led International Contributions to Environmental Improvement" —Sharing information on Corporates' Measures for Environmental Consideration being Implemented in the World—</p> <p>Coordinator Takejiro Sueyoshi Special Advisor to Mayor of Kawasaki</p> <p>"Eco Business Model of Ajinomoto Group" Gen Takahashi Deputy General Manager, Global Business Development, JFE Engineering Corporation</p> <p>"Project for Low-Carbon City Development through the Introduction of Package-Style Woody Biomass Power Generation in Penang State, Malaysia" Yasunobu Hasegawa Associate General Manager, CSR Dept, AJINOMOTO Co., Inc.</p> <p>"Realizing Sustainable Water Treatment by Eco-Friendly Technology of Sand Filtration" Takeshi Taniguchi General Manager, Management Planning Department, Kureha Ecology Management Co., Ltd.</p> <p>"Reducing Environmental Burden in Bandung City" Yasuhiro Saito President, Nihon Genryo Co., Ltd.</p>
14 : 30–14 : 40	Welcome Address	Norihiko Fukuda Mayor of Kawasaki City
14 : 40–14 : 50	Photo Session	
14 : 50–15 : 00	Break	
15 : 00–16 : 30	Session 3	<p>"Efforts toward Building Eco-Friendly Cities" —Efforts towards Agenda 2030 — Sustainable Development in Cities—</p> <p>Coordinator Mushtaq Ahmed Memon Programme Officer, UNEP IETC</p> <p>"Shenyang Motor City Introduction for Construction of Eco-industrial Exemplary Park" Ayu Sukenjah Head of Environment Rehabilitation Division, Municipality of Bandung, Indonesia</p> <p>"Political Will Towards Global Commitment, Local Action - Penang's Environmental Challenge" Bai Yuhui Leader, Monitoring Detachment, the DADONG branch of shenyang environmental protection bureau</p> <p>"Reducing Environmental Burden in Bandung City" Phee Boon Poh State Minister of Welfare, Caring Society and Environment, Penang State Government, Malaysia</p>
16 : 30–16 : 40	Closing Address	Satoru Yokota Executive Director, Kawasaki Environment Resarch Institute, Environment Bureau

第12回アジア・太平洋 エコビジネスフォーラム

2016年2月18日(木)



本市では、産業と環境が調和した持続可能な都市モデル形成を目指して、国連環境計画（UNEP）との連携により、市内企業の優れた環境技術や本市の環境保全の経験を活かし、工業化の著しい都市の環境対策や環境配慮への国際貢献を推進しています。今年度も、本市と参加都市間との信頼関係を醸成するため、先進的な環境技術・戦略の情報交換を行う場として、川崎国際環境技術展2016と一体的に開催します。

テーマ：都市と産業の共生に向けて
Theme: Toward a City-Industry Symbiosis

12th Asia-Pacific Eco-Business Forum in Kawasaki

February 18 (Thu)

Objective



City of Kawasaki, based on its experience in the efforts to reduce pollution and excellent environmental technology accumulated through them, has been promoting international contributions for the rapidly industrializing cities of developing countries to build sustainable urban model of environmental and industrial harmony. As an occasion for sharing information regarding cutting-edge environmental technologies, the 12th Asia-Pacific Eco-Business Forum will be held concurrently with the Kawasaki International Eco-Tech Fair 2016, with the concept of promoting relationships of trust between participating cities and Kawasaki city.